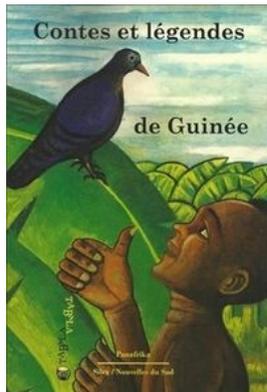


Contes — Afrique

Les Contes et légendes de Guinée

04 novembre 2016

Langue : français
Auteur : Ill. Dramé en coll. avec Madame Surena
Lieu d'édition : Ivry-sur-Seine Dakar Conakry
Éditeur : Panafrika, Silex, Nouvelles du Sud, Tabala
Année d'édition : 2015
Nombre de pages : 91 p.
Illustration : Couleur
Format : 24 x 16 cm
ISBN : 978-2-912717-75-7 et 979-10-91360-03-6
Âge de lecture : À partir de 8 ans
Prix : 15 €



Une réédition assez extraordinaire, réalisée à l'initiative du poète et éditeur Paul Dakeyo : ce livre regroupe 33 contes publiés précédemment en deux volumes à Moscou vers 1979, par la République Populaire Révolutionnaire de Guinée, à l'occasion de l'Année internationale de l'enfant (selon l'éditeur, une première édition daterait de 1961).

Tous les textes et les illustrations sont repris dans une nouvelle maquette, de format plus petit de presque la moitié. L'avant-propos de 1979 – qui finit avec un « Prêt pour la révolution ! » – est aussi conservé, sans aucune explication, et une introduction et un dossier d'étude à la fin sont ajoutés.

Les contes, tous bien connus dans l'ensemble de l'Afrique de l'Ouest, ont été recueillis auprès de 18 personnes d'origine mandingue ou de la région forestière. Les premiers récits sont essentiellement des contes d'animaux – l'hyène est souvent le personnage principal ; les suivants sont présentés dans le dossier comme initiatiques. Ce sont des

textes assez courts, efficaces et d'une lecture agréable dans l'ensemble, même si certains textes sont plus « littéraires ».

Les illustrations couleur, très abondantes et de qualité, avec un tracé vigoureux, ont un petit parfum « d'époque ». Réduites à un quart de la taille originale, elles sont moins lisibles que dans l'édition originale, leurs tons sont plus foncés... mais elles conservent leur charme.

Le dossier pédagogique témoigne de la volonté de Paul Dakeyo de faire de ce livre un outil à l'intention des enseignants et réussit à aborder de façon simple des questions complexes autour des contes. Une bibliographie (livres et sites web) permet d'élargir la lecture sur les contes africains ou sur l'analyse des contes. Elle est assez représentative par rapport aux contes guinéens, et aux contes africains de différents pays (et même du monde) publiés en France – pas de titres publiés dans des pays africains, ce qui confirme que les éditions africaines continuent d'être peu connues en dehors du pays de publication, y compris dans des capitales « connectées »...

En résumé, une bonne idée que cette réédition d'une publication guinéenne historique, des contes collectés à une période où la Guinée était fermée au monde, sans beaucoup d'influences extérieures, etc.